

Meißner Amtsblatt

Amtliche Mitteilungen der Stadt Meißen



Jahrgang 11 | 21. März 2003 | Nr. 3

100 Jahre Förderschule (L) (ehemalige Zentralhilfsschule) Festwoche vom 12. bis 17. April 2003

In wenigen Tagen feiert ein ziemlich junges Gebäude sein „Einhundertjähriges“. Wir begehen in Meißen den Gründungstag einer Schule, die erst seit 1974 ein Haus zum Lernen hat. Vorher wurde überall und nirgends unterrichtet. Der Lehrer Hermann Gatzsche fing vor 100 Jahren, am 21. April 1903, in der Neumarktschule mit 22 Schülern an, eine Klasse zu unterrichten. Schon bald merkte man, dass der Bedarf,



Kinderpult in der damaligen Hilfsschule um 1910

schwachen Schülern gesondert zu helfen, immer größer wurde. Eine einheitliche Schule konnte damals noch nicht gebaut werden. So kam es zu Stande, dass der Lehrer mit dem damaligen Lehrmaterial von Ort zu Ort zog – sprich von der Neumarktschule zum Beispiel ins Louise-Otto-Peters-Heim. Damals saß man auf hölzernen Bänken. Auch der Unterricht war anders. Neben Schreiben und Zeichnen gab es sogar Exerzieren. Ein Lehrer mußte alles machen.

Heute ist es wichtig, gerade lernschwachen Kindern das Rüstzeug für den Umgang mit modernen digitalen Medien zu geben. Auch in unserer Schule braucht man Mut zur ständigen Veränderung. Der manuelle Bereich spielt bei der Ausbildung dieser Kinder eine große Rolle. Die Fächer Arbeits-

lehre, Nadelarbeit, Werken und Hauswirtschaft haben einen hohen Stellenwert.

Gegenwärtig besuchen 281 Schüler in 22 Klassen die Schule. In Meißen ist als Besonderheit bei guten schulischen Leistungen in der Förderschule auch der Hauptschulabschluss möglich. Neben der Schule ist im Gebäude auch die Ganztagesbetreuung untergebracht. Etwa 60 Kinder nehmen dieses Angebot vor und nach dem Unterricht zusätzlich in Anspruch.

Damit das auch alles funktioniert, wurden in den 90er Jahren einige wichtige neue Räume geschaffen. Besonders in den letzten Jahren haben sich die schulischen Bedingungen enorm verbessert. So wurden die Sanitäreinrichtungen 2000/01 vollständig erneuert, die Außentreppe instand gesetzt, der Fußbodenbelag in weiten Teilen der Schule ausgetauscht. Ein Werkenkabinett ist neu entstanden und über das „Medios-Programm“ konnten zwei Informatikkabinette eingerichtet werden. Die kleineren Schüler der Klassenstufe 1–4 erhielten im letzten Jahr dafür neue Klassenzimmermöbel sowie neue Tafeln.

So können wir die Kinder, die weniger begabt sind, auf das Leben gut vorbereiten und wichtige Wissensgrundlagen vermitteln. Dies stellen wir am 12. April 2003, zum TAG DER OFFENEN TÜR, allen Interessierten in der Zeit von 9 bis 11 Uhr vor.

In diesen Tagen wollen wir erst einmal den Zeitpunkt des 100. Geburtstages würdig begehen. Dazu haben wir uns eine Festwoche ausgedacht. Die Vorbereitungen laufen schon. Die Schüler werden Exkursionen durchführen; ein Sporttag im Wellenspiel ist dabei ebenso wie ein großes Schulfest geplant.

In diesem Sinne wünschen wir der Festwoche einen guten Verlauf.

Aus dem Inhalt

Meißner Informationen

Einladung zur Stadtratssitzung 2

Seniorensprechstunde 2

Beschlüsse des Stadtrates vom 12.03.2003 8

Meißner Panorama

Vom 44. Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels 11

Meißen

14. bis 16. März & 21. bis 23. März 2003

Gymnasium Franziskanerum Meißen

Landesgymnasium St. Afra Meißen

Musikschule Meißen

Theater Meißen

Wendelsteinkeller in der Albrechtsburg Meißen



Jugend
musiziert

Jugend jazzt

Landeswettbewerb
Sachsen 2003

Zum Abschluss- und Preisträgerkonzert laden wir die Meißner Bürgerschaft und Gäste am 23. März 2003, 19 Uhr, herzlich in das Theater ein. Karten sind zu 7 € (normal) und 5 € (ermäßigt) an der Abendkasse bzw. über Telefon (0 35 21) 41 55 11 erhältlich. Weitere Informationen: www.saechsischer-musikrat.de/jumu.htm



Geburtstage

Folgende ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger haben im Monat März Geburtstag und erhalten oder erhielten die herzliche Gratulation von Oberbürgermeister Dr. Thomas Pohlack.

- 91. Geb. 01.03.03 Dora Seifarth
- 90. Geb. 01.03.03 Frieda Voigt
- 93. Geb. 01.03.03 Liesbeth Schulze
- 90. Geb. 01.03.03 Theodore Breitenborn
- 93. Geb. 01.03.03 Hildegard Wessely
- 94. Geb. 02.03.03 Margarete Schittelkop
- 100. Geb. 04.03.03 Martha Nüßner
- 90. Geb. 04.03.03 Gertrud Unglaube
- 95. Geb. 05.03.03 Oskar Muster
- 92. Geb. 05.03.03 Johanna Krebs
- 90. Geb. 05.03.03 Dora Schadowski
- 91. Geb. 05.03.03 Alice Starke
- 96. Geb. 06.03.03 Alfred Breuer
- 92. Geb. 08.03.03 Wella Dreißig
- 92. Geb. 08.03.03 Frieda Wegemann
- 91. Geb. 09.03.03 Herta Wendt
- 97. Geb. 09.03.03 Helene Schneider
- 94. Geb. 09.03.03 Hilde Schiel
- 90. Geb. 09.03.03 Margaretha Scharch
- 90. Geb. 10.03.03 Arnim Rüdlich
- 90. Geb. 11.03.03 Gertrud Funke
- 96. Geb. 12.03.03 Elisabeth May
- 92. Geb. 12.03.03 Liesbeth Schott
- 91. Geb. 13.03.03 Gertrud Hans
- 91. Geb. 13.03.03 Johanne Emrich
- 91. Geb. 13.03.03 Frieda Hennig
- 90. Geb. 13.03.03 Otto Seifert
- 93. Geb. 14.03.03 Margarete Ambros
- 91. Geb. 15.03.03 Senta Hennig
- 90. Geb. 15.03.03 Dora Erler
- 90. Geb. 15.03.03 Elsa Friedrich
- 93. Geb. 18.03.03 Margarete Schreck
- 101. Geb. 20.03.03 Käthe Buchta
- 90. Geb. 21.03.03 Alfred Köhler
- 90. Geb. 21.03.03 Frieda Winkler
- 91. Geb. 23.03.03 Herbert Billig
- 95. Geb. 23.03.03 Frieda Zinke
- 90. Geb. 23.03.03 Charlotte Römer
- 93. Geb. 24.03.03 Hilde Fischer-von Ey
- 92. Geb. 26.03.03 Gudrun Schill
- 96. Geb. 26.03.03 Herta Schäfer
- 91. Geb. 28.03.03 Johanna Rittberger
- 93. Geb. 29.03.03 Lina Stüwe
- 90. Geb. 30.03.03 Rudolf Nitzsche

EINLADUNG

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, ich lade Sie zur **40. Sitzung des Stadtrates, am Mittwoch, dem 26.03.2003, in den großen Saal des Domherrenhofes, Freiheit 10, ein.**
Beginn der öffentlichen Sitzung mit Einwohnerfragestunde: 17.00 Uhr

Tagesordnung

1. Beschlüsse zur Haushaltskonsolidierung – Tarifvertrag zur Beschäftigungssicherung
2. Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe zur Wiederbeschaffung eines Rüstwagens RW1 für die Freiwillige Feuerwehr Meißen
3. Beauftragung des städtischen Rechnungsprüfungsamtes zur Prüfung der Kostenkalkulation der Seniorenwohnanlage des Eigenbetriebes der Stadt Meißen „Louise Otto-Peters“
4. Informationen und Anfragen

Mit freundlichem Gruß

Dr. Pohlack, Oberbürgermeister

SENIORENSPRECHSTUNDE

in der
**Stadtverwaltung Meißen – Markt 3
Beratungsraum / 1. OG – Zimmer 112
am Dienstag, dem 01.04.2003
von 14.00 bis 16.00 Uhr**

Die Mitglieder dieser Vertretung würden sich über regen Zuspruch und Interesse an dieser Sprechstunde freuen. Telefonischer Kontakt ist möglich über die Sozialreferentin der Stadt Frau Gabriele Richter unter (0 35 21) 46 72 42.

Ausschusssitzungen im April 2003

Verwaltungsausschuss	09.04.2003	17.00 Uhr
Bauausschuss	02.04.2003	17.00 Uhr
	16.04.2003	17.00 Uhr

Die Tagesordnung für die Ausschusssitzungen entnehmen Sie bitte den Aushängen. Die Anschlagtafeln befinden sich am Rathaus der Stadt Meißen, Markt 1, Außenfront Burgstraße, und vor der Johannesgrundschule, Dresdner Straße 21, linkes Grundstücksteil.

Veränderte Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Das Bürgerbüro, Burgstraße 32, ist seit dem 3. März 2003 wie folgt geöffnet:

Montag	09.00–18.00 Uhr
Dienstag	09.00–19.00 Uhr
Mittwoch	15.00–18.00 Uhr
Donnerstag	09.00–16.00 Uhr
Samstag	09.30–12.00 Uhr

Geburten



Der Oberbürgermeister Dr. Thomas Pohlack gratuliert recht herzlich zu folgenden Geburten:

- 28.01.2003 Daniel Starke
Nadejda Aleksandrovna
Starke geb. Sirotkina und
Meik Starke
- 31.01.2003 Marius Mende
Regina Mende geb. Graff
und Jörg Mende
- 04.02.2003 Sascha Tom Stange
Steffi Stange und
Michael Röver
- 06.02.2003 Gina Sophie Hillig
Anja Hillig geb. Ploß und
Steffen Werner Hillig
- 10.02.2003 Linda Bunzel
Anja Bunzel
- 12.02.2003 Linus Walter
Bettina Kulke geb. Bürger
und Marius Walter
- 13.02.2003 Celin Georgi
Sandra Röder und
Siegfried Maik Georgi
- 14.02.2003 Julie Laurenzia Kalmár
Ewa Kalmár und
Silvio Zimmermann
- 18.02.2003 Valentin Wurch
Verena Wurch
geb. Maruschke und
Günter Uwe Wurch
- 18.02.2003 Nils-Erik Hunger
Heike Hunger geb. Foehn
und Reinhard Frank Hunger
- 20.02.2003 Jona Susann Bößneck
Susann Bößneck und
Torsten Rietschel

Impressum

Das „Meißner Amtsblatt“ ist das offizielle Organ der Stadtverwaltung Meißen zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

Herausgeber

(verantwortlich für den amtlichen Teil)
Der Oberbürgermeister
Internet: www.stadt-meissen.de

Verantwortliche Redakteure

Renate Fiedler und Hardy Bollenbach
Markt 1, 01662 Meißen, Tel.: 467-0, Fax: 45 34 13

Verlag/Anzeigen

Verlagsgesellschaft Meißen mbH
Neugasse 5, 01662 Meißen
Tel.: 41 04 55 23, Fax: 41 04 55 33

Satz & Layout

Dresdner Druck- u. Verlagshaus GmbH & Co. KG
Ostra-Allee 20, 01067 Dresden
Tel.: (03 51) 48 64 - 28 03, Fax: (03 51) 48 64 - 28 02

Druck

Sächsisches Druck- u. Verlagshaus AG
Tharandter Str. 23-27, 01159 Dresden

Auflage

15.800 Exemplare

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.



Feststellung des Jahresabschlusses 2000

Beschlussvorschlag: Der Stadtrat beschließt:

1. Der Jahresabschluss des Eigenbetriebes „Städtisches Bestattungswesen Meißen“ wird wie folgt festgestellt:

Aktiva	7.782.793,78 DM
für das Anlagevermögen	7.224.257,90 DM
für das Umlaufvermögen	114.927,50 DM
Rechnungsabgrenzungsposten	443.608,38 DM
Passiva	7.782.793,78 DM
für das Eigenkapital	5.100.000,00 DM
für Sonderposten aus öffentlichen Fördermitteln für Investitionen	38.713,00 DM
für die Rückstellungen	0 DM
für die Verbindlichkeiten	2.601.363,41 DM
für Rechnungsabgrenzungsposten	0 DM
für den Überschuss	42.717,37 DM
Der Jahresüberschuss beträgt	42.717,37 DM
die Summe der Erträge	4.501.897,70 DM
die Summe der Aufwendungen	4.459.180,33 DM

2. Der Jahresüberschuss von 42.717,37 DM (21.841,04 €) ist auf neue Rechnung vorzutragen.

3. Der Betriebsleiter wird entlastet.

Begründung:

Nach § 17 des Gesetzes über kommunale Eigenbetriebe im Freistaat Sachsen wurde eine überörtliche Prüfung nach § 110 SächsGemO und eine örtliche Prüfung an § 105 SächsGemO durchgeführt.

Pohlack
Dr. Pohlack
Oberbürgermeister

Beschluss über die Festsetzung des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes „Städtisches Bestattungswesen Meißen“ für das Jahr 2003

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2003 des Eigenbetriebes „Städtisches Bestattungswesen Meißen“ wird gemäß § 15 des Sächsischen Eigenbetriebesgesetzes (SächsEigBG) vom 19.4.1994 und der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Inneren über die Wirtschaftsführung und das Rechnungswesen der kommunalen Eigenbetriebe vom 30.12.1994 aufgestellt und gemäß § 5 der Betriebsatzung wie folgt festgesetzt.

1. Erfolgsplan	
1.1. Erträge	2.811.200 €
1.2. Aufwendungen	2.811.200 €
1.3. Jahresüberschuss	0 €
1.4. Zuweisung/Zuschuss von Stadt	0 €
2. Vermögensplan	
2.1. Finanzierungsmittel (Einnahmen)	868.900 €
2.2. Finanzierungsbedarf (Ausgaben)	868.900 €
3. Kreditermächtigungen	
Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen	0 €
4. Verpflichtungsermächtigungen	
Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen	0 €
5. Kassenkredite	
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	450.000 €

Pohlack
Dr. Pohlack
Oberbürgermeister

Anzeige

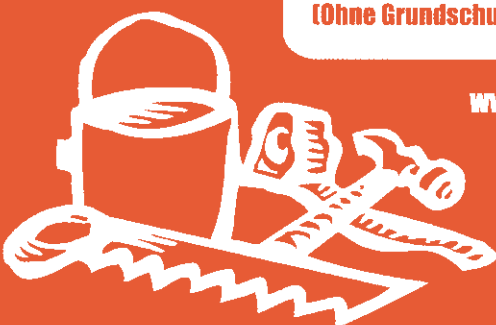
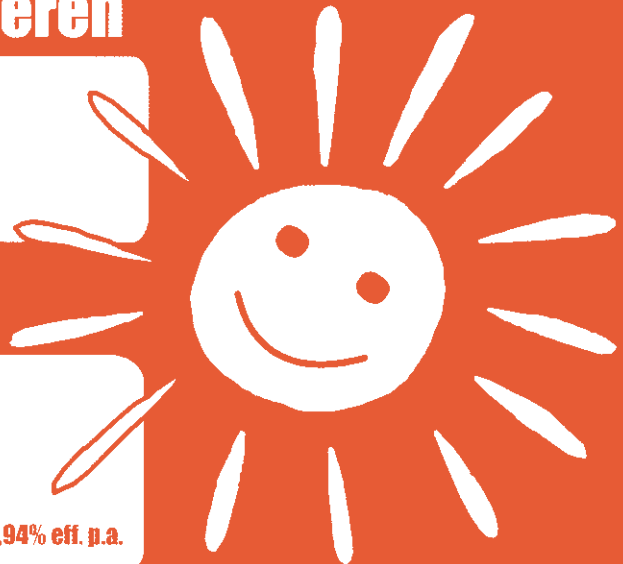
Modernisieren - Renovieren

Schaffen Sie sich Ihr strahlendes Zuhause ...

Wir unterstützen Sie:

Unbürokratisch bis 40.000 Euro

(Ohne Grundschuldeintragung) 5,94% eff. p.a.



www.sparkasse-meissen.de

Kreissparkasse Meißen



Anzeigen



**BAUNTERNEHMEN
Wunner**

**Neubau – Umbau – Ausbau
Mauerwerksanierung
Garten- und Landschaftsbau**

Enrico Wunner • Alte Spaargasse 10A • 01662 Meißen
Tel.: (0 35 21) 73 16 17 • Fax: 71 16 67 • Funk: 01 72-3 50 67 92

BAUWERKSTROCKENLEGUNG

ROTER GRANIT

**Abbruch und Recycling
Roter Granit GmbH** **Schotter- und Splittwerk
Roter Granit GmbH**

Ihr Partner bei:

- Abbruch aller Art
- Baustoffrecycling mit eigenen stationären und mobilen Brecheranlagen
- Abbruchleistungen aller Art
- Legioblocke – mobile Trennwandsysteme/Stützmauern
- Schotter und Splitte

Steinweg 17 · 01662 Meißen · Tel. (0 35 21) 7 61 20 · Fax (0 35 21) 73 38 96 · Internet: www.Roter-Granit.de

**Bauunternehmen
NITZSCHNER jun.**



Fachkompetenz im Bau!

- Neubau
- Baureparatur
- Putz
- Naturstein- und Fliesenlegearbeiten
- Umbau
- Trockenbau
- Betonarbeiten

Zufriedene Kunden sind unsere Werbung!

Boselweg 26 F · 01662 Meißen
Tel./Fax: (0 35 21) 73 47 46 · Funk: (01 72) 5 19 14 85



BNS
GmbH Dresden

Gröbern, Gewerbepark 1
01689 Niederau
Tel.: (0 35 21) 73 86 00
Fax: (0 35 21) 73 86 81

**VERMIETUNG
VERKAUF + SERVICE**
von Baumaschinen
u. a.
Radlader, Minibagger, Verdichter,
Kompressoren, Bauaufzüge,
Vakuumhebegeräte u. v. m.

- Baumaschinen
- Nutzfahrzeuge
- Stahlbau

Öffentliche Bekanntmachung Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses über den Bebauungsplan für das Plangebiet „Neumarkt / Poststraße“ vom 19.12.1991

Lage des Plangebietes:

Das Plangebiet befindet sich am Rand des Meißner Stadtzentrums, hat eine Größe von etwa 6,3 ha und stellt die südliche Hälfte der Triebischvorstadt zwischen Neumarkt / Poststraße und Bahngelände dar. (siehe Gebiet A der Stadtübersicht)

I. Aufstellungsbeschluss

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 19.12.1991 den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan Plangebiet „Neumarkt/Poststraße“ (Beschluss-Nr. 12-12/91) gefasst. Dies wurde am 09.07.1992 im „Meißner Tageblatt“ bekannt gemacht.

II. Aufhebungsbeschluss

Den vorgenannten Beschluss hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 29.01.2003 mit Beschluss-Nr. 04-38/03 aufgehoben. Eine Fertigung des Entwurfes für den B-Plan ist zu keiner Zeit erfolgt. Zur Begründung wird angeführt, dass für zwei Teilbereiche dieses Plangebietes 2 neue Aufstellungsbeschlüsse mit geänderten Planungszielen gefasst wurden (B-Plan „Neumarkt“ vom 27.03.1996/ B-Plan „Ortsdurchfahrt S 177 im Abschnitt Kerstingstraße/Neumarkt/Poststraße“ vom 25.03.1998). Die restlichen Teilbereiche benötigen keine städtebauliche Neuordnung.

III. Hinweis

Der räumliche Geltungsbereich umfasste die (zum damaligen Zeitpunkt aktuellen) nachfolgend aufgeführten Flurstück-Nummern der Gemarkung Meißen:

623, 624, 624a, 624b, 625/2, 625/3, 625/4, 626, 627, 630, 631/1, 632/2, 637, 637/1, 638/1, 638/2, 639, 640, 641, 642, 643, 646a, 647, 648, 650, 651, 652, 652a, 653, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669/1, 670/1, 671, 671b, 671c, 671d, 673/1, 674, 675, 676, 677, 678, 679/1, 680, 683/1, 748, 750, 753, 754.

Beiliegender Lageplan vom 16.12.1991 (nicht maßstabsgerecht) ist für den Geltungsbereich gleichermaßen maßgeblich.

Meißen, den 03.02.2003

Pohlack



Dr. Pohlack
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung Satzung über die Aufhebung der Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht zum Geltungsbereich „Neumarkt/Poststraße“ vom 19.12.1991

I. Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 19.12.1991 für das Plangebiet „Neumarkt/Poststraße“ die Satzung über ein **besonderes Vorkaufsrecht** nach § 25 Abs. 1 Nr.2 BauGB beschlossen (Beschluss-Nr. 14-12/91). Die Satzung und die Erteilung der Genehmigung der Satzung durch das Regierungspräsidium Dresden vom 04.08.1992,

Az: 52-2511-4/92-37 mit Hinweisen ist durch Abdruck im „Meißner Tageblatt“ am 03.09.1992 öffentlich bekannt gemacht worden.

Zur Lage des Plangebietes und zum räumlichen Geltungsbereich sind die Ausführungen der in diesem „Meißner Amtsblatt“ veröffentlichten Bekanntmachung über die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses über den Bebauungsplan „Neumarkt/Poststraße“ maßgeblich. (siehe Gebiet A der Stadtübersicht)

Satzung der Großen Kreisstadt Meißen über die Aufhebung der Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht zum Geltungsbereich „Neumarkt/Poststraße“ vom 19.12.1991

Aufgrund der Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses über den Bebauungsplan „Neumarkt/Poststraße“ vom 29.01.2003 (Beschluss-Nr. 04-38/03) hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Meißen in seiner Sitzung am 29.01.2003 (Beschluss-Nr. 05-38/03) folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Die Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht zum Geltungsbereich „Neumarkt/Poststraße“ vom 19.12.1991 wird aufgehoben.

§ 2

Diese Satzung ist ortsüblich bekanntzumachen und tritt am Tag ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Meißen, den 03.02.2003

Pohlack



Dr. Pohlack
Oberbürgermeister

(Fortsetzung auf Seite 5)



II. Begründung

Durch die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses zu einem Bebauungsplan sind die materiellen Voraussetzungen für den Erlass der Satzung weggefallen. Die Satzung wird funktionslos, da die tatbestandlichen Voraussetzungen für das besondere Vorkaufsrecht nicht mehr gegeben sind.

III. Hinweise

1. Die Satzung wird hiermit bekannt gemacht. Die Anzeige an die Rechtsaufsichtsbehörde entsprechend § 4 Abs. 3 Satz 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) erfolgt unmittelbar nach der Bekanntmachung.

2. Jedermann kann die Aufhebung der Satzung und die Begründung dazu im

Bauverwaltungsamt der Großen Kreisstadt Meißen

Schloßberg 9, Zimmer 302 und 316, 01662 Meißen

während der Dienstzeiten

Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr

Dienstag von 13 bis 18 Uhr

Montag, Mittwoch und Donnerstag von 13 bis 15 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

3. *Hinweis auf Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften (§ 215 Abs. 2 BauGB)*

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist.

Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

4. *Hinweis auf Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften (§ 4 Abs. 4 SächsGemO)*

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1) die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,

2) Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,

4) vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist

a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstanden hat oder

b) die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.



Meißen, den 03.02.2003

Pohlack



Dr. Pohlack
Oberbürgermeister

Anzeigen

100% Bausicherheit ohne zusätzliche Kosten für Sie!

»Vollkasko« am Bau

Fertigstellungs- und Gewährleistungs-Garantie durch die S.G.W.N.

jetzt planen:
Bauantrag
kurzfristig
z.B. schlüsselfertiges
Massivhaus
100 m² zzgl. wahl-
weise Keller €

125.000,-

ABW. Meißnerhaus CoLog. 138 41 02465

Masterhaus CoLog
Anerk. 388 + 00640 CoLog

BERATUNG, VERKAUF UND
GRUNDSTÄCKSERVICE:
Dipl.-Ing. 1910 Wilfried Heißig
Tel.: 03523/790227
Fax: 03523/790228
www.lechner-haus-dresden.de

LECHNER Massivhaus

100% Bausicherheit

Sicherheit für die Baufamilie

Vertrauen ist gut, Referenzen sind besser und am besten ist es, wenn Sie einen Partner beauftragen, bei dem Sie schon bei Vertragsabschluss die absolute Gewissheit haben, dass

- der Bauträger über eine gute Bonität verfügt, also auch in der Lage ist, Ihr Bauprojekt durchzuführen.
- das gewählte Bauunternehmen über die notwendige Fachkenntnis verfügt, um Ihr Haus fachlich qualifiziert und nach dem letzten Stand der Technik auszuführen.
- bei Ihrem Bauprojekt die Durchführbarkeit und die Preiskalkulation überprüft wird.

Bei Lechner Massivhaus sind all diese Voraussetzungen erfüllt. Denn nur deshalb ist es möglich, Ihnen für Ihr Haus ein Garantie- und Gewährleistungszertifikat der S.G.W.N. ausstellen zu lassen.

Diese Spezialversicherung schließt ausschließlich Bürgschafts- und Garantiever sicherungen rund um den Bau ab und nimmt Ihnen jedes Risiko ab, dass Ihr Haus nicht fertiggestellt werden könnte. Die von uns zugesagte Leistung wird also garantiert ausgeführt. Dafür birgt die S.G.W.N.

- **Fertigstellungs- und Gewährleistungs-Garantie durch die S.G.W.N.**

Die Spezialversicherung S.G.W.N. bürgt dafür, dass Ihr Bauvorhaben garantiert und ohne Mehrkosten für Sie gemäß unserem Bauvertrag fertiggestellt wird. Hierfür erhalten Sie mit Ihrem Kaufvertrag ein Garantie- und Gewährleistungszertifikat,

das Ihr Eigentum schon während der Bau-phase 3-fach perfekt absichert.

- **Die Fertigstellungsgarantie (Vertrags-erfüllungsbürgschaft)**
- **Die Bauabnahmegarantie, d. h. alle bei der Bauabnahme festgestellten Mängel werden garantiert behoben**
- **Die Gewährleistungsgarantie, d. h. innerhalb der Gewährleistungsfrist von 5 Jahren werden gemäß den Versicherungsbedingungen alle Mängel garantiert behoben, bis zu einer Höhe von 100% der Bausumme.**

Für Sie als Bauherren entstehen keine zusätzlichen Kosten oder Bedingungen. Und Lechner Massivhaus hat noch weitere Versicherungen zu Ihrem Vorteil abgeschlossen:

- **Bauwesen Versicherung**
Diese Versicherung sichert Ihr Bauvorhaben während der gesamten Bauzeit gegen Schäden ab, die durch Sturm, Hochwasser und Feuer oder auch durch Vandalismus oder Einbruch entstehen. Sollten z. B. außergewöhnliche Regenfälle die Baugrube überfluten oder die eingebaute Heizung oder das Mauerwerk beschädigen, ist das nicht Ihr Problem. Genauso wenig bedeutet es für Sie z. B. einen finanziellen Verlust, wenn Unbekannte eine eingebaute Zimmertür stehlen oder Feuer legen.
- **Betriebshaftpflicht für das Baugewerbe**
Personen- und Vermögensschäden, die auf der Baustelle durch uns entstehen können, werden durch unsere Betriebshaftpflicht für das Baugewerbe abgesichert.

hoffmann
motors

MOTORRAD SAISON-START

am 12. April 2003

von 9 bis 18 Uhr bei Hoffmann Motors GmbH
Probefahren der **neuen SUZUKI Modelle 2003**

1. Frühlings-Bikertour ins Meißner Umland
am Nachmittag, mit Kindern des „Schmalen Haus e. V.“

Präsentation der neuen
Bekleidungsline „Frank Thomas“

Unsere Leistungen: Neu- und Gebrauchtmotorräder,
Fachwerkstatt & Freie Werkstatt, Hauptuntersuchung,
Reifendienst für Pkw & Motorrad,
Motorradvermietung mit 8 Bikes zur Auswahl,
Ferrari Shop mit reduzierten Fanartikeln

Hoffmann Motors GmbH
Suzuki Vertragshändler

Kreyerner Straße 39 · 01662 Meißen (Gewerbegebiet Meißen-Ost)
Telefon (0 35 21) 73 83 25 · Fax (0 35 21) 73 83 26
www.hoffmann-motors.de · kontakt@hoffmann-motors.de



Straßenreinigung in Meißen geht weiter

Wie in der letzten Wochen begonnen, werden weiter Straßen, die häufig „zugeparkt“ sind, kurzzeitig in den Frühstunden (06.00–10.00 Uhr) abgesperrt, um die Straßen- und Gullyreinigung durchzuführen.

Dazu werden vorher Halteverbotschilder mit den entsprechenden Sperrzeiten aufgestellt. Bitte beachten Sie unbedingt die Sperrzeiten, da sonst eine durchgängige Reinigung der Straße, des Gerinnes und der Regenwassereinläufe nicht möglich ist. Das Ordnungsamt wird die Einhaltung des Halteverbotes kontrollieren.

Reinigungsdatum	Straßenabschnitte	
Montag, 24.03.2003	Stadtparkhöhe	rechts
Dienstag, 25.03.2003	Stadtparkhöhe	links
Mittwoch, 26.03.2003	Görnische Gasse bis Am Steinberg	rechts / links
Donnerstag, 26.03.2003	Görnische Gasse bis Jüdenberg	rechts
Freitag, 28.03.2003	Am Steinberg bis Stiftsweg	rechts
Montag, 31.03.2003	Am Steinberg	rechts
Dienstag, 01.04.2003	Uferstraße bis Fährmannstraße	rechts
Mittwoch, 02.04.2003	Leipziger Straße bis Drosselgrund	rechts / links
Donnerstag, 03.04.2003	Leipziger Straße bis Meisastraße	rechts / links
Freitag, 04.04.2003	Jüdenbergstraße	1. Hälfte links
Montag, 07.04.2003	Neugasse	links
Dienstag, 08.04.2003	Neugasse	rechts
Mittwoch, 09.04.2003	Gerbergasse und Roßmarkt	rechts / links
Donnerstag, 10.04.2003	Hahnemannsplatz	links
Freitag, 11.04.2003	Hahnemannsplatz	rechts
Montag, 14.04.2003	Fährmannstraße	rechts
Dienstag, 15.04.2003	Martinstraße	rechts
Mittwoch, 16.04.2003	Neumarkt bis Nicolaisteg	links
Donnerstag, 17.04.2003	Wettinstraße bis Kindertagesstätte	links
Dienstag, 22.04.2003	Wettinstraße bis Talstraße	rechts
Mittwoch, 23.04.2003	Wettinstraße bis Moritzstraße	links
Donnerstag, 24.04.2003	Hirschbergstraße bis Goldgrund	rechts / links
Freitag, 25.04.2003	Hirschbergstraße bis Albertbrücke	rechts / links

Verbrennung von Gartenabfällen

Gemäß der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen vom 25.09.1994 ist unter bestimmten Bedingungen die Verbrennung unkompostierbarer Garten- und Kleingartenabfälle im April und Oktober jeden Jahres für maximal 2 Stunden möglich. Die nachfolgende Regelung ist in der Polizeiverordnung der Großen Kreisstadt Meißen im § 19, erschienen im Amtsblatt Nr. 2/2001, nachzulesen. Nach Antragstellung und Prüfung wird im Amt für öffentliche Ordnung, Leipziger Str. 10, eine Genehmigung zur Unterhaltung eines offenen Feuers gebührenpflichtig erteilt. Da am Wochenende vom 18.–20.04.2003 aufgrund der Osterfeiertage kein Verbrennen von Gartenabfällen genehmigt werden kann, wird als Ausweichtermin der 28.04.03 angeboten.

Verbrennung von unkompostierbaren Garten- und Kleingartenabfällen April 2003

Meißen rechts	am Freitag, am Samstag, am Montag,	04.04.2003 05.04.2003 28.04.2003	13.00–18.00 Uhr 08.00–18.00 Uhr 08.00–18.00 Uhr
Meißen links	am Freitag, am Samstag, am Freitag, am Samstag,	11.04.2003 12.04.2003 25.04.2003 26.04.2003	13.00–18.00 Uhr 08.00–18.00 Uhr 13.00–18.00 Uhr 08.00–18.00 Uhr

Mitteilung der Meißener Stadtwerke GmbH



Ableseung der Tarifikunden für Gas / Wasser / Fernwärme / Strom

Ablesemonat: Mai 2003

Ableseung erfolgt: vom 14.04.03 bis 16.05.03

Ablesebezirk: 021, 022 und 027

Ablesebezirk = die ersten drei Ziffern der Kundennummer

Anzeigen



D. Slowinski
Böttgerstraße 3
01662 Meißen

Tel. (0 35 21) 45 42 12
Fax (0 35 21) 40 41 44
Funk 01 71-4 22 99 19
Havarie 01 71-4 34 69 12

- Sanitär- und Heizungsanlagen
- Bäder
- Solar- und Regenwasseranlagen
- Dachklempnerarbeiten
- Heizungswartungen



Neißekies

Baustoffwerke GmbH
Betonwerk Coswig



Umfangreiches Angebot für Haus, Hof und Garten

- > Beton- und Natursteinpflaster, Pflanzschalen
- > Mauersteine in Leicht- und Schwerbeton
- > Schüttgüter aller Art
- > Kleinstmengen Frischbeton (zur Anlieferung und Abholung)

Weinböhlauer Straße 22, 01640 Coswig
Tel.: (0 35 23) 7 23 37
Fax: (0 35 23) 7 21 38

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 7.00–17.00 Uhr
Sa. 7.00–12.00 Uhr



ELEKTRO GmbH

01662 Meißen, Brauhausstraße 18
Fernruf und Fax 035 21 - 73 24 42 / 035 21 - 73 63 62

Zuverlässigkeit, Termintreue und langjährige Erfahrung haben unseren guten Ruf begründet.
Wir sind Ihr Partner bei Planung und Ausführung von Elektro-Anlagen

- Transformatorstation bis 20 kV
- Wartung und Pflege von Transformatorstationen
- Freileitungen bis 20 kV • Licht- u. Kraftanlagen
- Kabelanlagen bis 20 kV • Fernmeldeanlagen
- Handel und Verkauf von Elektromaterial





- Steil- und Flachdächer
- Dachklempnerarbeiten
- Dachstuhl- und Holzbau
- Reparaturen
- Gerüstbau
- Fassaden

Dachdeckermeister

Zum Goswitz 1 • 01665 Diers-/OTNaundörfler • Tel. (035 21) 73 95 78 • Fax 73 12 90
e-mail: schild.dachdecker@t-online.de • www.dachdecker@schild.de



Öffentliche Bekanntmachung

Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses über den Bebauungsplan „Ortsdurchfahrt S 177 im Abschnitt Kerstingstraße/Neumarkt/Poststraße“ vom 25.03.1998

Lage des Plangebietes:

Das Plangebiet befindet sich im Stadtgebiet Triebischvorstadt und ist circa 17,5 ha groß (siehe Gebiet B der Stadtübersicht auf Seite 5).

I. Aufstellungsbeschluss

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 25.03.1998 den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan Plangebiet „Ortsdurchfahrt S 177 im Abschnitt Kerstingstraße/Neumarkt/Poststraße“ (Beschluss-Nr. 03-45/98) gefasst. Dies wurde am 09.04.1998 im „Meißner Tageblatt“ bekannt gemacht. Die zur Sicherung der Planung erlassene und verlängerte Veränderungsperre ist am 23.12.2001 abgelaufen.

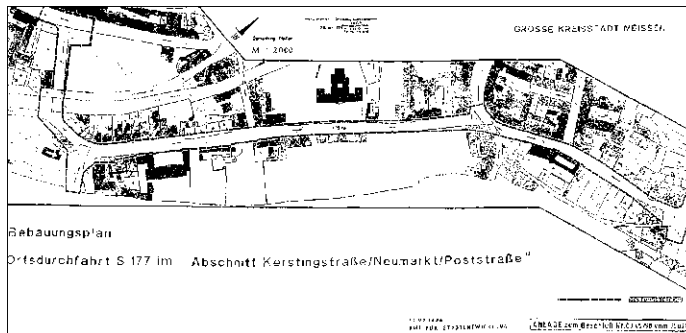
II. Aufhebungsbeschluss

Den vorgenannten Beschluss hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 29.01.2003 mit Beschluss-Nr. 06-38/03 aufgehoben. Eine Fertigung des Entwurfes für den B-Plan ist zu keiner Zeit erfolgt. Zur Begründung wird angeführt, dass nach Fertigstellung der Albertbrücke 2002, dem Abbruch des Gebäudes Neumarkt 28 Anfang 2002 und den Gebäudeabbrüchen nach dem Augsthochwasser im Bereich Poststraße-B6 und Hahnemannsplatz-Obergasse aus bautechnischen/bauaufsichtlichen Gründen, die Zielstellungen für den B-Plan nicht mehr aktuell sind.

III. Hinweis

Der räumliche Geltungsbereich umfasste die (zum damaligen Zeitpunkt aktuellen) nachfolgend aufgeführten Flurstück-Nummern der Gemarkung Meißen: 485b und 623 sowie folgende Flurstücke teilweise: 485, 485/2, 558, 594, 595/2, 597/1, 607/2, 607/3, 607/5, 609, 612, 617, 619, 621, 622, 625/2, 625/3, 626, 627, 643, 647, 648, 675, 677, 678, 679/1, 734, 742, 747, 748, 750, 753, 754, 1408.

Beiliegender Lageplan vom 25.03.1998 (nicht maßstabsgerecht) ist für den Geltungsbereich gleichermaßen maßgeblich.



Meißen, den 03.02.2003

Pohlack
Dr. Pohlack
Oberbürgermeister



Meißen links – Martinstraße
4-Raum-Whg., 3. OG, ca. 86 m²

Meißen links – Schulplatz
3-Raum-Whg., 1. OG, ca. 69 m²
2-Raum-Whg., 3. OG, ca. 74 m²

Meißen links – Meisastraße
2-Raum-Whg., EG, ca. 44 m²

Meißen links – Marienhof
4-Raum-Whg., EG, ca. 109 m²

Meißen links – Wittigstraße
2-Raum-Whg., EG, ca. 34 m²

Ab sofort zu vermieten.
Informationen und Auskünfte unter

Telefonnummer
(0 35 21) 45 86 86

Gepflegtes Wohnen im Erstbezug

Sonnige gemütliche Wohnungen mit Burgblick, in komplett saniertem Grundstück, z. B.:

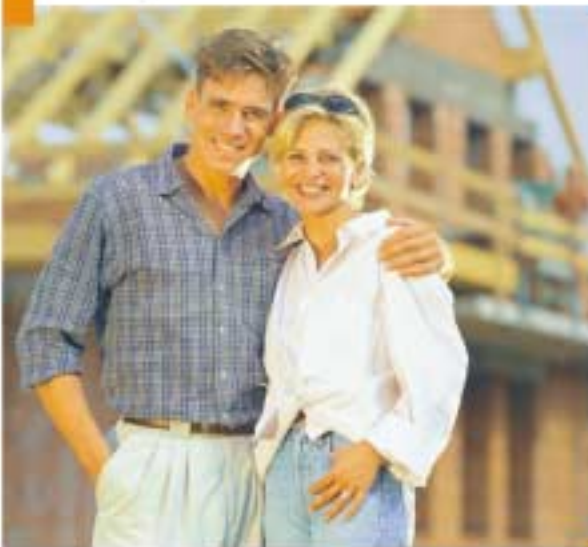
- 4-R.-Whg., Hochparterre mit Wohnküche, Bad, NG, Gartennutzung

in grüner Wohnlage zu vermieten.

Tel.: 01 62-70 8 70 70

Meißen, Ossietzkystraße 44
Single-2-Raum-Whg., Bad, 33 m², 1. OG, gepfl. Altbau, € 165,- + NK
Tel. (0 67 22) 72 50

Ein perfektes Menü : 5 Gänge in den eigenen 4 Wänden.



Fragen Sie nach unserer Immobilienfinanzierung.

Wir machen den Weg frei

Hauptgeschäftsstelle Meißen
Hahnemannplatz 21 · 01662 Meißen
Tel. 0 35 21 / 46 75 00 · Fax 0 35 21 / 45 25 34

weitere Geschäftsstellen u.a. in: Meißen-Bohritzsch

e-mail: info@vbrb-mei-grh.de
internet: www.vbrb-mei-grh.de
24h-Hotline (0 18 03) 46 75 00

Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain eG



Anzeigen

NEUE WOHNUNG GESUCHT?

**Wohnungen in Meißen
oberhalb der Albrechtsburg zu vermieten**

2- und 3-Raumwohnungen, gute Ausstattung mit Blick über Meißen provisionsfrei zu vermieten.

Beispiele:

2 RWE im DG, 44 m², 225 EUR + 97,15 EUR NK + 10,23 EUR Stellplatz

3 RWE im EG oder OG, 74–77 m², 5,11 EUR/m² zzgl. NK + TG

Auch 3 RWE mit Wohnberechtigungsschein zu vermieten.

Besichtigungen und Informationen über:

Frietsch Wohnungs- und Gewerbebau GmbH

Herr Jürgen Dörstock, Tel.: (0 35 21) 40 27 27 und (01 72) 3 88 20 50

Terminvereinbarungen erwünscht

HAGN Fenster in Kunststoff und Aluminium
Türen aller Art
Wintergärten
Sonnenschutz
Vordächer

bis zu 5 Jahre Garantie

Preiswert durch Qualität

Alles für Ihr Haus

01540 Coswig - Dresdner Str. 309 - Tel. (0 35 23) 7 21 47 - Fax: (0 35 23) 7 26 53
<http://www.mon.de/dd/Hagn>

Alte Türen ...regelmäßig streichen?
Sie mehr streichen, denn das Umveredelungs-System für alle Türen (Gehäuse, Besatzteile) und Kleinteile passend zur Tür!

Alte Küche ...wegwerfen?
Wechseln Sie mit dem „Wunder-Wochen-System“ für die Küche!

Renovieren statt rausreißen, wegwerfen oder streichen!

PORTAS Europas Renovierer Nr. 1
Heinz Schwarzbach
Kurt-Hain-Str. 33, 01862 Meißen
Telefon (0 35 21) 73 29 37
Öffnungszeiten:
täglich 07.00 - 17.00 Uhr
Sa 09.00 - 12.00 Uhr
So 13.00 - 16.00 Uhr

Alte Treppe ...rausreißen?
Austausch Sie mit dem „Wunder-Wochen-System“ für die Treppen.

Alte Fenster ...regelmäßig streichen?
Austausch Sie mit dem „Wunder-Wochen-System“ für die Vorläufer.

Ihr Anzeigenfachberater für das Meißner Amtsblatt

Peter Görig

Tel. (0 35 21) 41 04 55 37
Funk 01 73-8 81 94 88
Fax (0 35 21) 41 04 55 33

Beschlüsse der 39. Sitzung des Stadtrates vom 12.03.2003

Stadterneuerungsmaßnahme „Niederfähre/Vorbrücke“

Sanierung und Umbau des ehemaligen Stadtkrankenhauses auf dem Crasso'schen Weinberg zum Schulstandort der Freien Werkschule Meißen
Beschluss-Nr. 01-39/03

Haushaltsplan und Haushaltssatzung der Stadt Meißen für das Jahr 2003

- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 76/03 vom 28.02.2003
Sperrung von 5% der Bewirtschaftungskosten der Rathäuser
Beschluss-Nr. 02-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 77/03 vom 28.02.2003
Erarbeitung einer Konzeption für die Nutzung der Rathäuser Schloßberg 9 und Leipziger Straße 10 durch Dritte
Beschluss-Nr. 03-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 78/03 vom 28.02.2003
Zurückführung der an die SEEG vergebenen Leistungen in die Kernverwaltung
Beschluss-Nr. 04-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 79/03 vom 28.02.2003
Änderung der Struktur der Stadtverwaltung
Entwicklung des Bereiches Liegenschaften zum Vertriebs- und Vermarktungsbereich
Beschluss-Nr. 05-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 80/03 vom 28.02.2003
Zuführung überplanmäßiger Erlöse aus Grundstücksverkäufen in die Rücklage
Beschluss-Nr. 06-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 82/03 vom 28.02.2003
Bauftragung der Verwaltung, eine überplanmäßige Ausgabe zur Erhöhung der Vereinsförderung entsprechend Haushaltsvollzug zur Beschlussfassung einzubringen
Beschluss-Nr. 07-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 83/03 vom 28.02.2003
Ergänzung zur Haushaltssatzung der Stadt Meißen § 5 Absatz II
Beschluss-Nr. 08-39/03
- Antrag der Fraktion PDS Nr. A 84/03 vom 28.02.2003
Kindertagesstätte Albert-Mücke-Ring – Sperrung von 10.000 € der Mittel zur „Bewirtschaftung der Grundstücke und baulichen Anlagen“
Beschluss-Nr. 09-39/03
- Ablehnung** des Antrages der Fraktion PDS Nr. A 85/03 vom 28.02.2003
Einwohnermeldewesen – Sperrung von 10.000 € der Mittel für „Sonstige Geschäftsausgaben“ und 2.000 € der Mittel für „Post- und Fernmeldegebühren“
Beschluss-Nr. 10-39/03
- Ablehnung einer Einwendung gegen den Entwurf der Haushaltssatzung (Zuschussgewährung an die Tourist-Information Meißen GmbH)
Beschluss-Nr. 11-39/03
- Beschluss zur Haushaltssatzung der Stadt Meißen für das Jahr 2003
Beschluss-Nr. 12-39/03

Tag der offenen Tür in der Jugendkunstschule ...

... am 05. April 2003 von 10 bis 15 Uhr in der Jugendkunstschule des Landkreises Meißen e. V., Niederauer Str. 8 in Meißen. Vorgestellt werden u. a. die Kurse: Collagen, Druckwerkstatt und der Textilkurs. Es sind alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen herzlich eingeladen.

Veränderte Öffnungszeiten der Stadtbibliothek ab 01.04.2003

Mo.	10.00 - 16.00 Uhr	Do.	geschlossen
Di.	12.00 - 18.00 Uhr	Fr.	10.00 - 16.00 Uhr
Mi.	12.00 - 18.00 Uhr	Erwachsene und Kinder	



„Ein Fisch im Vogelhaus“ – Evangelische Akademie Meißen stellt Flut-Lesebuch vor

Am 20. Dezember erschien unter dem Titel „Ein Fisch im Vogelhaus“ ein Lesebuch mit Geschichten um das Hochwasser im Landkreis Meißen. Darin wird das Erleben der Flut vom August 2002 noch einmal lebendig: In zahlreichen Berichten und kurzen Texten nach Interviews erzählen Kinder und Feuerwehrleute, Betroffene und Helfer, Junge und Alte ihre Erlebnisse während dieser Tage. Abgründig, alltäglich, beeindruckend oder skurril – immer werfen die Geschichten ein ganz eigenes Licht auf die Ereignisse. Kerstin Schimmel, Studienleiterin an der Evangelischen Akademie, Gisela Callwitz und die Schriftstellerin Constanze John aus Leipzig haben mit vielen Menschen gesprochen. Sie machten ihnen Mut, ihre Erfahrungen aufzuschreiben. Zahlreiche Interviews wurden geführt, denn diese Erfahrungen von Hilfe und Angst, von Tapferkeit und alltäglichem Mut sollten nicht verlorren gehen. Herausgekommen ist eine beeindruckende Sammlung von Geschichten. Der Meißner Maler Ulrich Jungermann hat Zeichnungen und Skizzen beigesteuert, die auf ihre Weise das Geschehen festhalten. Das Buch mit 147 Seiten kostet 5 €. Es wird in der Meißner Frauenkirche, im Dom zu Meißen und in der Evangelischen Akademie verkauft, kann aber auch über den Buchhandel bestellt werden.

**Kinderfreundliche
Meißner Geschäftsleute**

Auch dieses Jahr gelang es uns, mit unseren Kindern ein abwechslungsreiches Winterferienprogramm zu gestalten. So konnten die Kinder, dank des Betriebsleiters Herrn Weber, eine Führung durch die NPM Neue Private Porzellangesellschaft Meißen erleben. Der Kontakt besteht schon einige Zeit. Jedes Jahr zu unserem Herbst- und Weihnachtsfest bekommen wir schöne Gegenstände gesponsert.



Einen Einblick in die Zinggießerei bekamen die Kinder auf der Burgstraße bei Herrn Lehmann. Ein kleines Souvenir gab es als Abschluss.

Zum Kegeln durften die Kinder wieder traditionsgemäß zu Herrn Heinrich ins „Saxonia“, der die Kinder mit einer kleinen Überraschung verwöhnte. Basteln, Waffeln backen, Kinobesuch und Rodeln standen noch auf dem Programm. Wir möchten uns nochmals ganz herzlich bei allen für ihre Unterstützung bedanken.

Die Kinder und Erzieherinnen der Ganztagsbetreuung der Förderschule (L)

Anzeigen

Schneider
Mineralöl **MEIßEN**

• Heizöl

• Diesel

• Bio-Diesel

• Kohle

Hafenstraße 49 · 01662 Meißen
Fax (0 35 21) 70 00 11
☎ (0 35 21) 7 00 00

SB Tankstelle

www.schneider-mineraloel-meissen.de
webmaster@schneider-mineraloel-meissen.de

STARKE LEISTUNG

ZUM ENDE
DER
EISZEIT

FRÜHJAHRSCHECK für nur EURO

9,90

Wir prüfen*: Bremsanlage • Abgasanlage • Gesamtes Fahrwerk • Beleuchtung und Kupplung.

ZU IHRER SICHERHEIT!

* Leistungen gemäß Untersuchungsbericht, bis 30.4.2002.

AD AUTO DIENST

FAIR UND GÜNSTIG

Im Triebischtal
neben Kfz-Zulassung
Ossietzky-Straße 37a
Tel. (0 35 21) 4 63 30 00
www.meissen.ad-autodienst.de

DIE MARKENWERKSTÄTT

Ihr Spezialist – auch für

MERCEDES BENZ

IHR KÜCHEN-FACHMARKT

Küche Aktiv

GUTES GÜNSTIG

ausgewachsene
Küchen
zum Babypreis

✓ Beratung ✓ Planung ✓ Lieferung ✓ Montage ✓ Kundendienst ✓ Garantie

Bauknecht

IM PREIS INCLUSIVE:

- KAMINDUSTHAUBE
- EDELSTAHLHERD
- EDELSTAHLKOCHMULDE
- KÜHLSCHRANK
- EDELSTAHLSPÜLE
- GLASHÄNGESCHRANK
- WEIDENKÖRBE

Abholpreis
2699,-€

Lieferung und Montage gegen geringen Aufpreis

Hochwassergeschädigte erhalten beim Kauf einer geplanten Küche 20% Sonderrabatt.
Unsere Ausstellungsküchen sind bis zu 50% reduziert.

Coswig

Vetter's Küche Aktiv
Tel. (0 35 23) 77 40 80
Dresdner Straße
01640 Coswig

Seerhausen

Vetter's Küche Aktiv
Tel. (03 52 68) 86 50
Riesaer Straße 8
01594 Seerhausen

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 9.30-19.00 Uhr
Sa 9.00-11.00 Uhr

Beratungstermine:
0172/9 02 90 23

Internet: www.kueche-aktiv-seerhausen.de • e-Mail: info@kueche-aktiv-seerhausen.de

Meißner Amtsblatt • 03/2003 • 21.03.03 **9**



10 Jahre Meißner Kinder- und Familienhilfe e. V.

Am 12. Februar 2003 jährte sich zum 10. Mal die Gründung des Meißner Kinder- und Familienhilfe e. V.! Der Verein begann seine Tätigkeit mit der Betreuung sozial schwacher Familien mit Kindern in ambulanter Form. Ziel war es, den Familien Hilfe zur Anleitung bei der Erziehung ihrer Kinder zu geben, schwierige Behördengänge zu bewältigen, was gelernt werden musste. Außerdem war es die Phase, in der die Arbeitslosigkeit begann und nicht jeder damit zurecht kam. Lebensgewohnheiten veränderten sich auf rasche Weise. Hilfe zur Selbsthilfe musste trainiert werden.

So waren staatlich anerkannte Erzieherinnen, Kinderschwestern und Sozialhelferinnen für drei Jahre tätig. Diese Maßnahme wurde staatlich gefördert. Es wurden Spiel-, Bastel- und Lernnachmittage, Wandertage sowie Feriengestaltung organisiert. Vor allem war man bemüht, den Eltern zu vermitteln, auch mit wenig Geld kann man den Kindern Erlebnisse, die Freude bereiten, bieten.

Nach drei Jahren mussten dann die Lohnkosten für die Beschäftigten vom Jugendamt getragen und die Betreuung von Familien gebündelt werden. Eine Beschäftigung von vier Mitarbeitern war dann nur noch möglich. In dieser Zeit hatte sich unser Verein bei der Stadt Meißen um die Übernahme des Kinderheims Fürstenberg als freier Träger beworben. Nach einem Jahr Probezeit übernahmen wir es. In den Jahren bis 1998 war unser Kinderheim stets ausgelastet, da es auch zu kleinen Wohngruppen umfunktioniert wurde, um Forderungen des Landeswohlfahrtsverbandes Sachsen zu erfüllen. Aus eigener Kraft wurde der Anbau (Großküche mit Speisesaal) für eine Kinder- und Jugendgruppe für geistig Behinderte zu einer Wohngruppe umgebaut. In den Folgejahren wurde auf Grund von Geldmangel angestrebt, Kinder wieder in ihre Familien einzugliedern oder bei Pflegeeltern unterzubringen. Somit zeichnete sich bereits 2000 ab, dass unser Haus nicht mehr wirtschaftlich arbeiten wird. Schwerpunkt aber war und ist, dass Behindertenplätze für Jugendliche und Erwachsene auch gebraucht werden.

Doch es gab bereits den Lebenshilfe e. V. Meißen als solch einen Träger. Die Kontaktaufnahme war positiv und wir konnten unsere Behindertengruppe samt Fachpersonal und das Haus an den neuen Träger zum 01.01.2001 übergeben.

Unser Projekt „Meißner Tafel“ wurde am 08.02.1996 auf der Ossietzkystraße begonnen. Unter großem Einsatz von Frau Tempel war es auch möglich, kurze Zeit

später Außenstellen in Lommatzsch und Coswig zu schaffen. Dieses Projekt hilft Bedürftigen und wird täglich sehr gut angenommen. Ohne unsere Sponsoren, die täglich die Grundlage dafür schaffen, wäre solche Hilfe gar nicht möglich.

Dank aber auch dem Arbeitsamt Riesa/Meißen, welches ABM-Stellen jährlich bewilligte (zu 90% fanden hier Frauen Arbeit), der Aktion 55 und den freiwilligen Helfern kann dieses Projekt bestehen. Dank auch der Stadt Meißen, besonders dem Sozialausschuss, den Städten Lommatzsch und Coswig, die aktiv mitwirken, weil wir deren Hilfe brauchen und darauf keinesfalls verzichten könnten.

Wo sind wir im Jahr 2002 noch besonders aktiv gewesen:

– Die Flut und das Hochwasser haben uns bis an die Leistungsgrenze gefordert. Besonders da haben sich unsere Mitglieder eingebracht, wenn es galt, bis in die späten Abendstunden Einsätze zu meistern.

Unsere Öffentlichkeitsarbeit wird geleistet bei:

- Gesundheitswoche
- Seniorentag
- Frauen-Info-Börse
- Kindersportfest
- Wandertage
- Frauen und Mädchen des Landkreises (Arbeitsgruppe)
- Weihnachten: Hexenhaus auf dem Markt
- Hilfe durch die Tafel für Förderschule Coswig
- Kinderschutzbund Meißen e. V.
- Lebenshilfe e. V.

Was wünschen wir uns?

Dass sich noch mehr freiwillige Helfer zur Verfügung stellen, die ehrenamtliche Arbeit leisten möchten, damit sie unsere Arbeit später fortsetzen. Vielleicht lesen auch einige Meißner Bäcker und Fleischer diese Ausführungen und sind gewillt, nach ihren Möglichkeiten zu helfen. Auch Autowerkstätten suchen wir noch als Sponsoren. Kontakt kann über die Rufnummer (0 35 21) 73 44 08 hergestellt werden. Ihr Ansprechpartner ist Frau Gleisberg.

Im Auftrag des Vorstandes: U. Gleisberg

Anzeigen

Leser
werben
Leser

Sächsische Zeitung
Leserwerbung wird prämiert!

Kostet Sie keinen Cent!

Viele Wünsche sind mit Geldausgaben verbunden – umso schöner, wenn Sie mit unseren wertvollen Prämien Ihre Haushaltskasse mal schonen können. Und das geht ganz einfach: Sie überzeugen einen Freund, Nachbarn oder Kollegen von den Vorzügen eines SZ-Abos!

EPSON
Farbtintenstrahldrucker
Art.-Nr. 45354



BOMANN
Frühstücksset, 3-tlg.
Art.-Nr. 99193



ELTA
Tragbarer s/w-TV mit Radio + CD-Player
Art.-Nr. 44164



Mehr als 650 weitere Prämien finden Sie unter www.sz-online.de/aboservice

Hier noch einmal die Vorteile eines SZ-Abos auf einen Blick:

- Abonnenten sparen bis zu 21 %*)
- jeden Dienstag mit dem farbigen rtv-Fernsehmagazin
- bei jedem Wetter: die SZ liegt pünktlich auf dem Frühstückstisch!

*) Im Vergleich zum Einzelhandelspreis bei ganzjähriger Zahlung

Haben Sie noch Fragen? Dann rufen Sie uns einfach an!
Leser-Service-Telefon

01802 328 328
(6 Cent pro Anruf), Mo.–Fr. 7–19 Uhr, Sa./So. 8–12 Uhr oder SZ-Prämien-Service-Telefon Mo.–Fr. 9–16 Uhr
(03 51) 48 64 28 36

Bitte Coupon ausschneiden und einsenden an: Sächsische Zeitung, „Leser werben Leser“, 01055 Dresden oder bestellen Sie unter: www.sz-online.de/aboservice
Widerrufsrecht: Diese Vereinbarung kann ich als neuer Abonnent innerhalb von 14 Tagen bei der Sächsischen Zeitung, „Leser werben Leser“, 01055 Dresden, widerrufen. Dazu genügt ein schriftlicher Hinweis. Es gilt der Absendetag.

Prämien-Gutschein

Als Dankeschön für die Werbung eines neuen Abonnenten erhalte ich folgende Prämie* mit der

Art.-Nr. _____

Name _____

Vorname _____

Straße/Hausnummer _____

PLZ/Ort _____

Telefon (für Rückfragen) _____

E-Mail _____

*Gilt nicht für das Geschenk-Abo und das Studenten-Abo. Die Prämie erhalte ich nach Beginn des Abonnements und ca. 4 Wochen nach Eingang des Bezugsgeldes.

Bestell-Coupon

Ich bin der neue Abonnent und bestelle die SZ ab sofort / ab dem _____ für mindestens 1 Jahr zum jeweils gültigen Bezugspreis – von derzeit monatlich 15,90 €. In den letzten 3 Monaten gab es in meinem Haushalt kein Abonnement der Sächsischen Zeitung. *Bei Befehlsauftrag des Regierungsbezirks Dresden fallen zusätzlich mit Postkosten von derzeit € 7,30 an.

Name/Vorname _____

Geburtsdatum _____

Straße/Hausnummer _____

PLZ/Ort _____

Telefon (für Rückfragen) _____

E-Mail _____

Ich möchte Geld sparen und entscheide mich für folgende Zahlungsweise:

jährlich (Ersparnis ca. 8%) halbjährlich (Ersparnis ca. 5%) vierteljährlich (Ersparnis ca. 4%) monatlich

Bitte buchen Sie die Bezugsgebühren bequem und bargeldlos im Voraus von folgendem Konto ab:

Bankleitzahl _____

Kontonummer (keine Sparkonten) _____

Datum/Unterschrift für Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung

Bitte schicken Sie mir eine Rechnung.

Widerrufsrecht: Diese Vereinbarung kann ich als neuer Abonnent innerhalb von 14 Tagen bei der Sächsischen Zeitung, „Leser werben Leser“, 01055 Dresden, widerrufen. Dazu genügt ein schriftlicher Hinweis. Es gilt der Absendetag. Die Kenntnisnahme meines Widerrufsrechts bestätige ich mit meiner Unterschrift.

Datum/Unterschrift für die Widerrufsbelehrung _____

Sächsische Zeitung
Was uns verbindet.



Winnetou im Prälatenhaus

... vom 44. Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels

Bereits zum fünften Mal wurde von der Stadtbibliothek Meißen der traditionsreiche Vorlesewettbewerb für die Schülerinnen und Schüler der 6. Klassen organisiert.

Da der große Lesesaal im Gebäude der Stadtbibliothek aufgrund der Hochwasserschäden noch nicht wieder zur Verfügung steht, fand der diesjährige Kreisentscheid im historischen Prälatenhaus an den Roten Stufen statt.

Am Nachmittag des 06.03.2003 füllte sich das altehrwürdige Gemäuer mit zahlreichen jungen Leuten – die Schulsieger aus dem gesamten Landkreis waren zum Kreisentscheid nach Meißen eingeladen.

Vor einem aufmerksamen Publikum, bestehend aus Eltern, Schulfreunden und Lehrern, lasen sie aus selbstgewählten Kinder- und Jugendbüchern. Es waren z. B. Ausschnitte zu hören aus „Pünktchen und Anton“ (von Erich Kästner), „Die Stadt der wilden Götter“ (von Isabel Allende) und auch „Winnetou“ und „Old Shatterhand“ erfüllten den Raum. Alle hatten sich sehr gut vorbereitet und meisterten diesen Teil der Aufgabe hervorragend. Beim Lesen eines unbekannteren Textes, den die Jury ausgewählt hatte, wurden dann aber doch differenzierte Leistungen deutlich. Die Jury unter bewährter Leitung von Herrn Jürgen Ritschel vergab für die besten Leistungen drei erste Plätze in verschiedenen Kategorien:

Gruppe A (Mittelschulen)	Uwe Graßhoff	aus Radebeul
Gruppe B (Gymnasien)	Freya Fassbender	aus Radebeul
Gruppe C (Sonderschulen)	Mandy Claus	aus Meißen

Freudestrahlend nahmen sie Preise (Buch und Büchergutschein) sowie Siegerurkunde entgegen und dürfen nun unseren Kreis beim Bezirksentscheid vertreten.

Die Entscheidung über den Bundessieger fällt am 26. Juni 2003 in Frankfurt am Main. Diese Aktion unter Schirmherrschaft von Bundespräsident Johannes Rau wird seit 1959 jährlich durchgeführt und leistet einen wichtigen Beitrag zur Förderung der Lesefähigkeit und Lesefreude unserer Schüler.

Steffi Hentschel
Stadtbibliothek Meißen

Forum Wegzeichen 2003 Vorträge – Diskurse – Begegnungen

Bleibt Arbeitslosigkeit in Deutschland ein Dauerphänomen? Mehr noch als in früheren Zeiten ist die Entwicklung von Wirtschaft und Arbeitsmarkt von einer Reihe nur schwer kalkulierbarer Entwicklungen geprägt.

Peter Schnur, wissenschaftlicher Mitarbeiter des Instituts für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung der Bundesanstalt für Arbeit, referiert zum Thema

Demografie und Arbeitsplätze Herausforderung für Gesellschaft, Politik und Wirtschaft!

Herr Schnur referiert und diskutiert mit Erwachsenen und Jugendlichen über absehbare Entwicklungslinien am Arbeitsmarkt und die damit verbundenen Herausforderungen in kurzer, mittlerer und langer Sicht:

- Die demografische Entwicklung und das Arbeitskräfteangebot der Zukunft
- Die Entwicklung des künftigen Arbeitskräftebedarfs
- Sind die Arbeitsmarktprobleme von heute auch die von morgen?

Mittwoch, 02. April 2003, 19.30 Uhr
Verwaltungsschule der Bundesanstalt für Arbeit
Meißen, Judenbergstraße 2

Telekom-Leistungen / Telefonanlagen / T-Mobil D1 / Vodafone D2 / Multimedia u. Auto-Navigation / Car-HiFi / Beschallung ...

... **KARL HÄRTWIG**
• audio art • ACR Meißen
Bergstr. 1/Ecke Dresdner Str. · 01662 Meißen · Tel. (0 35 21) 71 16 12
www.audioart.de

Fahrdienstservice
Balszuweit

Ihr Partner für:

- + Personenbeförderung
- + Krankenkassen- & Dialysefahrten
- + Flughafentransfer
- + Schüler- & Behindertenfahrten
- + Eilkurierdienst im 24 h Service

Inh. Ron Balszuweit
Großenhaimer Str. 3a
Ockrilla

☎ 0 35 21 - 72 78 80
Funk 0173 / 5 65 61 35

**ANRUFEN, EINSTEIGEN,
SICHER ANS ZIEL!**

AUTO ELL **Matthes**

Kfz - Meisterwerkstatt Rico Matthes
Zscheilaer Straße 27 · 01662 Meißen

- Werkstattservice
- Lackierung
- elektron. Achsvermessung
- Scheibendienst
- TÜV/AU
- Karosserieinstandsetzung
- An- & Verkauf von Gebrauchtwagen
- Klimaanlage-service
- Reifenmontage 6,40 € inkl. Material

Tel.: 03521 / 73 66 17 · Fax: 03521 / 727990

BAU **GRESCHNER** Bau.-Ing. Roland Greschner
Alte Weinbergstraße 12
01689 Weinböhla

Beton-, Estrich-, Putz-, Strukturputz und Maurerarbeiten;
Altbausanierung, Fassadengestaltung, Vollwärmeschutz;
Um- und Neugestaltung von Hof- und Wegbefestigungen;
Pflasterarbeiten, Grundstücksentwässerung für Schmutz- und Regenwasser inkl. Revisions- und Sickerschichten;
Flächenentwässerung und -vermieselung!
Neu: Steinmetz- und Naturwerksteinarbeiten, Treppenbeläge

Tel./Fax: (035243) 3 19 06 · Funk.: (0177) 2 51 56 76

Restaurant & Café
im Barockschloss Moritzburg

Stilvolle Gastronomie
im sächsischen Königsschloss

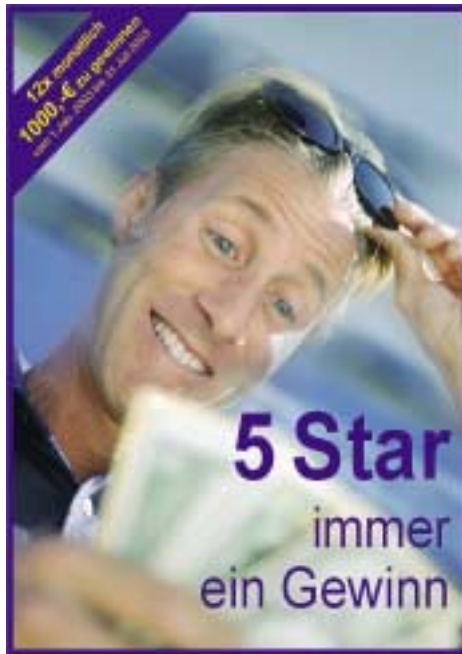
Manchmal muss es eben Schloss sein!

spezielle Arrangements für Feste und Feiern bis 250 Plätze
Hochzeitszimmer/Hochzeitgestaltung
NEU historisches Gewölberestaurant

Rustikal elegantes Gewölbe unter dem zentralen Teil des Barockschlosses - Bier- und Weinverkostungen, stimmungsvolle Gelage bis ca. 60 Personen

Täglich ab 10.00 Uhr • Tel./Fax (03 52 07) 8 14 82
www.schlossrestaurant-moritzburg.de

Catering
außer Haus -
auch mit Service



BINGO – Er ist ein Gewinner, denn er hat am Gewinnspiel der Firma HEMPELT Karosserie- und Fahrzeugbau teilgenommen.

Sie können ebenfalls ein Gewinner sein!

Unter dem Slogan „5-Star – immer ein Gewinn“ läuft unsere Aktion vom 1. Januar bis zum 31. Juli 2003.

Das bedeutet für Sie, ein halbes Jahr lang von der Chance profitieren zu können bzw. 6 mal einen Rechnungsbetrag in einer maximalen Höhe von **1.000 Euro zurückzugewinnen.**

Wie Sie an dieser Aktion teilnehmen können? Ganz einfach!

Egal, ob bei uns die Karosserie Ihres Wagens repariert wird, Lackschäden oder Steinschläge ausgebessert werden, wir geben Ihnen die Chance, Ihr Geld zurückzugewinnen.

Einmal pro Monat findet bei  eine Verlosung statt. Sollte Ihre Rechnungskopie gezogen werden, erhalten Sie von uns einmalig bis zu max. 1.000 Euro Ihres Rechnungsbetrages zurück.

Mit ein bißchen Glück können Sie nur gewinnen!

Wie Sie sehen, es lohnt sich immer, bei uns vorbeizuschauen.

Einen Kaffee bekommen Sie bei uns auf alle Fälle. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Karosserie- und Lackierfachbetrieb

HEMPELT
 KAROSSERIE- UND FAHRZEUGBAU
 e-mail: hempelt@hempelt.de
 Gewerbegebiet Meißen-Ost
 Ziegelstraße 4 - Postfach 56 - 01662 Meißen
 Tel.: 03521 - 7 59 00 Fax 75 90 50